七、国际关系：《清朝与李氏朝鲜的朝贡贸易——郑商的盛衰》、《中俄尼布楚和平谈判——关于戈洛文报告书的争论》。

八、法制史：《概述清代诉讼制度中民事案件的法律根据》。

九、文化史：《晚明的道与文》。

十、其他：《明朝成立时期的行中书省》、《〈万历邸钞〉与〈万历疏钞〉》、《清代的步军统领衙门》。

译文《日本研究鸦片战争后的中国，1980年》、《日本研究鸦片战争后的中国,1981年》两文介绍了《亚洲近现代史研究的进展》、《最近日本研究辛亥革命的诸成果》、《张謇的实业思想》、《孙文的平均地权论》等文章。

在消息一栏里，《清史问题》介绍了几个会议以及在会上提交的论文。1983年3月25日至27日，在旧金山召开的亚洲研究协会年会。1982年10月16日至17日，在普罗维登斯召开的亚洲研究协会新英格兰联合会年会。1983年1月2日至7日，在加利福尼亚召开的中国历史上家庭与家属关系讨论会。1983年3月16日至6月30日，在加利福尼亚州的一个历史博物馆举办的中国民间宗教展览。1982年6月15日至17日，美苏在莫斯科举办的十七世纪的中国学术讨论会。美国代表团的成员有约翰·威尔斯、吉尔伯特·罗兹曼、安德鲁·普拉克斯、约瑟夫·弗莱彻、丹尼尔·奥弗耶。苏联方面参加的有德柳辛、波克沙宁、福米娜、霍赫洛夫、马尔图诺夫、斯特卢威、伏斯克列申斯基。苏方提交的论文有：《明清的对外关系》、《商人与社会经济史》、《清初法律的编纂》、《清初的国家意识形态》、《宝卷与流行宗教》、《清代小说》。

学术动态

《清代人物传稿》上编第一卷讨论会纪要

王政尧

最近，王思治同志主编的《清代人物传稿》上编第一卷已由中华书局出版了。主持和承担此项多卷本《清代人物传稿》编写任务的中国社科院历史所清史室与人民大学清史所人物传室，为了总结经验，提高质量，推动工作，于十月五日至七日，在北戴河召开了讨论会。应邀参加这次会议的有中华书局近代史编辑室、中国第一历史档案馆、人民大学历史系、北京师范大学历史系、中国历史博物馆、辽宁社科院历史所清史室、辽宁人民出版社等单位的二十余名同志。

戴逸同志在本书的序言中指出：研究清代历史人物的生活经历、言论行为和品格特征，编写一部新的入传人数较多的清代人物传记，是我们清史工作者责无旁贷的任务。因此，编写《清代人物传稿》是希望对形形色色清代人物的剖析，加深我们对清代历史的理解。“我们要写的人物传，不是旧传记的选录、拚凑或简单改写，两者在指导思想、体例风格、评价标准、写作目的方面是完全不同的。”正如王思治同志在本书的卷头语中所说：我们“当然

要以马克思主义、毛泽东思想为指导，对其历史地位和作用给予历史唯物主义的说明，“其特点应该是以记述人物一生的重要事迹为主。换言之，即记行、记事、记言（尤其是学者、思想家）为主，而不是论历史人物，或写成评传。”

到会的同志在发言中指出：《清代人物传稿》上编第一卷基本达到了上述目的和要求。他们认为本书材料丰富，注释清楚，文字生动，重点突出。大部分传记对入传人物的理解有深度，同时，书中还增加了少数民族和南明等各方面的重要人物，成绩是显著的。全书从不同程度超过了地主阶级和资产阶级编写的清代名人传记，达到了新水平，是我们清史研究中一个可喜的收获。有些同志谈到，写好清代人物传记是一件难度很大的工作，对于每一个入传人物，既不能大加议论，又需要褒贬善恶，寓论于史，给予公正的反映，这就要求作者不仅要深入了解每个入传人物所处的历史环境，同时还要坚持本书“凡例”的原则，很不容易。他们希望在今后编写《清代人物传稿》上编的其他各卷中能继续发扬这种写作方法。

对于如何进一步写好这部多卷本的《清代人物传稿》，到会的同志结合第一卷的一些实例，在具体问题上谈得较多。概括为以下几个方面：

一、选择材料要力求可靠，如清代的笔记和地方志既多又杂，引用时要相互参照，细心核实。

二、处理史实要尽量统一，有些史实的出入虽然不可避免，但对入传人物在其生平事迹有分歧者，在全书中以一致为宜。至于某个“传主”不属重要事迹而存分歧者，则可留待以后在其他文章中探讨。

三、在如何处理注释问题上，有两种意见。有些同志以本书某些文章注释较多为例，主张少用引文，这样，既可避免文白夹杂，又可使全书在注释中少出疏漏。有些接近于现代汉语书面语的引文，可直接引用而不必加注。另一些同志赞同本书的注释，主张以多为佳。他们的理由是：一则反映了作者的研究水平，二则为专业工作者提供了有利条件。

会间，有些同志提出写作时要注意见事见人。这就要求作者在马列主义指导下，从实际出发，认真研究史料，揭示出隐藏在传主行动背后的动机，真实地、恰当地反映其本来面目。这是涉及到进一步完成好《清代人物传稿》上编的一个重要问题。但因会期较短，未能广泛展开讨论。此外，有的同志在标题力求化异、写作时也要考虑到年轻读者等方面都提出了具体建议。

出席会议的同志一致认为，《清代人物传稿》上编的研究和编写是一项很有意义但又非常艰巨的任务。出席会议的作者在虚心听取各方面宝贵意见的同时，表示要发扬成绩，纠正缺失，继续努力，力争使《清代人物传稿》上编反映出八十年代清史研究中的新水平。

《剑桥中国晚清史》中译本即将出版

穆　仪

美国著名学者费正清编辑的《剑桥中国史》第10和第11卷已由中国社会科学院历史研究所编译室组织翻译完毕，由中国社会科学出版社出版，预计在年底能与读者见面，书名《剑桥中国晚清史》。

《晚清史》分上下卷，每卷各有两分册，约一百二十万字，其论述范围自清朝开始衰落